



تاجوق خاص سمننا مع الهجرة
ساتو ماليسيَا ساتو أمة

سیری 49/2010

26 ذوالحجۃ 1431ھ

برساماءن

3 دیسمبر 2010 م

دکوار کزاولیہ:

جباۓ حاۓ احوال اکام تر غکانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

الْحَمْدُ لِلّٰهِ الْقَائِلِ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: يَكَانُهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُم مِّن ذَكْرٍ وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُورًا وَبَقَائِلَ لِتَعْرَفُوهَا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ أَنْقَذَكُمْ إِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ حَيْرٌ. وَأَشْهُدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللّٰهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهُدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللّٰهُمَّ صَلِّ وَسِّلِّمْ عَلَى عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فِيَّا عِبَادَ اللّٰهِ، اتَّقُوا اللّٰهَ، وَأُوْصِيْكُمْ وَإِيَّا يَ بِتَقْوَى اللّٰهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْوَانِيَ الْمُسْلِمِينَ رَحْمَكُمُ اللَّهُ،

سای بر قسن کقد دیری سای دان مپرو سید غ جمعة يع دکاسیهی سکالین، ماریله سام-سام کیت بر تقوی کقد الله سبحانه و تعالی دغن سبیر-بنر تقوی. لقسانا کنه سکالا فرینته الله سبحانه و تعالی دان جاوهیله سکالا لار غن. موده-مودهن کیت مندافت لیمـقـهـن رحـمـهـ دـانـ کـبـهـاـکـیـاءـن دـدـنـیـاـ دـانـ دـاخـیـرـةـ. بـرـسـقـنـاـ دـغـنـ سـمـبـوـتـنـ تـاهـوـنـ بـارـوـ هـجـرـةـ قـدـ تـاهـوـنـ اـینـ، خـطـبـةـ هـارـیـ اـینـ اـکـنـ مـقـرـ کـاتـاـکـنـ تـنـتـعـ تـاجـوـقـ: "سـاتـوـ مـالـیـسـیـاـ سـاتـوـ اـمـةـ".

سیدع جمعة يع درحمي الله سكالين،
ماليسيا اداله سبواه نكارا مجموع. دالم ارتی کات يع لاءين، نكارا اين اداله
نكارا اونتوق سموا رعيت، تنقا مغيرا قوم، اکام، بودايا سرتا فهمن
قوليتick. کيت برشكور کقد الله سبحانه وتعالى كران مشاركت دان
رعيت دنکارا اين دافت هيدوف دعن سجهتها دان هرموني کران وجودن
فرقادوان دکالعن رعيت بربيلع قوم دان اکام برأسسكن فراساءن حرمت
معحرمني، کإخلاصن دان سيكف ساليع مقرچایاءي انتارا قوم. کيت سموا

معلوم بهاوا ۋەرۋادۇان مباوا كىواتن دان كجاياءن، سباليقىن ۋەرقىجاھن متعاقىيەتكەن كلمەن دان كەنچۈرن. ۋەرقىجاھن دان ۋەرمۇسۇھن دكالۇغۇ رعىت اكىن مباوا كىسغىزىلەرن ھېدۇف، كەمىسەنھن ھەرتا بىندا، كەموندۇرۇن ايكونومىي دان مروسىقىن سىيىستەم ۋەئورۇسۇن نكارا، كلوارك دان مشاركت. ۋەرمان اللە سبحانە وتعالى دالم سورە الحشر آية:14

لَا يُقْتَلُونَ كُمْ جَيِّعاً إِلَّا فِي قُرْبٍ مُّحَصَّنَةٍ أَوْ مِنْ وَرَائِهِ جُدُرٌ بِأَسْهُمْ يَنْهَمُ شَدِيدٌ تَحْسِبُهُمْ
جَمِيعًا وَقُلُوبُهُمْ شَتَّى ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ

يۇغۇرۇش بىر مقصود:

"اورۇغ-اورۇغ يەھودىي دان اورۇغ-اورۇغ مناھقى اىت)، دەعن كاداءن بىرساتو ۋادۇ سکالىيەتكەن، تىدق بىرانىي مىراغىي كامۇ ملاعېينكەن دكامقۇغ-كامقۇغ يۇغۇرۇش بىر بىيىتىغ كوكوه، اتاو درىي سباليق تىيمبوق. (سبىن) ۋەرمۇسۇھن دائىتارا سىسام مرىيەك أمتىلە كىرس، أڭىكاو مېغىكا مرىيەك بىرساتو ۋادۇ، سەدۇغ ھاتىي مرىيەك بىر قىچىبەلە(دسبىكەن بىرلاعېن كەفرچىاءن مرىيەك). يۇغۇرۇش دەمكىن اىت، كىران مرىيەك أدىلە قوم يۇغۇرۇش تىدق مەھامىي (ۋەركارا يۇغۇرۇش يۇغۇرۇش كېيىن كەۋاپلىق كەۋاپلىق)."

سېدۇغ جمعە يۇغۇرۇش دېرىكەتىي اللە سکالىن، ۋەرقادۇان رعىت دنكارا اين سنتىياس منجادىي ايسو دان أكىندا اوتمان نكارا، كىران ۋەرقادۇان ادىلە سالە ساتو ۋەرگىچى ئەننەن دان كەممۇرۇن نكارا. اولىيە اىت، قىلىاڭاي داسىر دان چىلەن تىندىقنى تله درەڭكە سەمنىجىق كەمدىكەن باڭىي مېاتۇۋادۇكەن رعىت، تەرماسۇقلە داسىر اتاو كاكىسىن

ساتو مالیسیا. ساتو مالیسیا اداله کاکسن باکنی موقوق ۋەقادۇان دكالغان رعىت مالیسیا يې بىرپىلۇغۇ قوم، برترىسکن نىلاي-نىلاي ۋەنتىيە. کاکسن اين مروقاڭن ۋەلگەش كەند ۋەندكەن-ۋەندكەن يې سەديا اد اونتوق مەۋەكوهەن لاكى ۋەقادۇان باکنی منجاھىمەن كىستابىلەن كارە منچاھايى كىماجوان دان ۋەمباغۇن يې لېيە تېڭىن باکنی رعىت دان نىكارا مالیسیا. ۋەقادۇان يې دكامېرىكەن اولىيە کاکسن ساتو مالیسیا اين تىدق مەۋەھافو سکن أيدىنېتىي قوم-قوم يې اد، سباليقىن مۇھەركاءىي دان مۇحرىمەتى أيدىنېتىي سەتىاف قوم دننىكارا اين سباڭاي ساتو كلىبىھن يې ۋاتوت دېغىكاڭن. رېغىكسىن، ساتو مالیسیا منرىما كاؤنيكەن قوم يې لاءىن ساداڭ، اڭىز داشت كىت ھېدوڭ بىرسام دالم كاداڭن سالىغۇ مۇحرىمەتى سباڭاي رعىت دالم ساتو نىكارا.

سېدۇ جمعە يې دكاسىيەي الله سكالىن،

قىرىستىوا اومىت اسلام بىرھجرە درى مەككە كەمدىنەتىيە ادالە دېتىق بىرسجارە يې تۈرۈت مەعاجر سرتا ملۇرۇغۇن سماڭىت ۋەقادۇان مىشاركت دان قوم دالم سىبواھ نىكارا. سماڭىت ھجرە بىرمولا دەعن ئېكتەن ھوبۇغۇن فرساودارا ئەن دان ئاخوھ إسلامىيە يې دەتىنام دالم دىرىي اومىت اسلام، سەھىيغۇ ۋەقدەن دان ۋەربالەن سىسام سىنديرىي انتارا ۋەندىدۇق اصل مەدینە، ياعىت ئۆس دان خەزرج داشت دىلسىسايىكەن. بىكىتىو جوك بىرلاكۇن فرساودارا ئەن يې لوار بىناسا انتارا كولۇغۇن انصار دان مەهاجرين. ملالوئىي ئېكتەن فرساودارا ئەن يې دجالىنەن اتس ئاساس ايمان اين، ملک تربىيەلە كەقۋاتن ئەمە يې اوتوھ دان ۋادو. دەعن سماڭىت ۋەقادۇان دكالغان اومىت اسلام، ملک دەعن كېيىجىقسىنەن كېيىمچىنەن

بی محمد صلی الله علیه وسلم، ترمذایله ڦیاکم مدینه انتارا او مت اسلام دان ور کا مدینه یغ لاءینش. ڦلسناناءن ڦیاکم مدینه مبری جامینن کبیسن برآکام دان حق اساسی مائسی، سبیل منکنکن کقد ڦنتیعن سوءال ڦرڻادوان، ڦمبیلاعن کولوغن مینوریتی، توکنس دان ٿڳو ڻجواب سباکای ور کا نکارا، سوءال کسلامتن دان هوبوغن دعن ڦیهق لوار. دمکینله ڪتیعکین اسلام یغ مڳالق肯 ڦحرمتن سرتا کعادیلن کقد مائسی تنقا معيرا آکام، اصلکن کحاضیرن سرتا ڦغلیبتن ستياف اهلي مشارکت ايت اداله سچارا امان دان تیدق بر توجوان جاهت. فرمان الله سبحانه و تعالى

دال م سورة المتحنہ آیہ: ۹-۸

لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقْتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِّن دِينِكُمْ أَن تَبْرُوْهُمْ وَتُقْسِطُوا
إِلَيْهِمْ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴿٨﴾ إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَاتَلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ
مِّن دِينِكُمْ وَظَاهِرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَن تَوْلُوْهُمْ وَمَن يَتُوْلُهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴿٩﴾

یعنی بر مقصود:

"الله تيدق ملارغ کامو درقد بربوات باعېق دان برلاکو عادیل کېد اوړغ-اورغ یېغ تيدق مرغې کامو کران اکام(کامو)، دان تيدق مغلوارکن کامو دري کامقوغ هلامن کامو؛ سسونځکوهن الله معاسيهه اوړغ یېغ برلاکو عادیل. سسونځکوهن الله هاپاله ملارغ کامو درقد منجادیکن تمن رافت اوړغ-اورغ یېغ مرغې کامو کران اکام (کامو)، دان مغلوارکن کامو دري کامقوغ هلامنمه، سرتا مېښتو (اورغ لاءين) اوښو مغوسير کامو. دان (ایغتله!) سسیاڅا یېغ منجادیکن مریک تمن رافت، مک مریک

ایتوله اورغ-اورغ يع ظاليم."

دالم سیتوواسی مشارکت بجموع دمالیسیا، ستیاف قوم بیس معمولکن اکام ماسیع-ماسیع، بهکن سکالا کفرلوان کأکاماءن دبri ۋەھاتین سواجرۇن اولىيە كرجاءن. اسلام سباڭاي اکام ۋرسکوتوان، منجادىكىن ستیاف ۋېھق میلیقىي ۋلواڭ دان بىرحق منجرناكىن نیلاي-نیلاي كېنر، كعادىلەن، كاسىيە سايىغ دان تولىرنىسى دالم مشارکت تىقا مغيرا قوم.

سیدغ جمعة يع دسايغىي الله سکالىن،

كساتوان دان ۋەھاتىن اومت اسلام ادالە ئىسىت ترقتىغۇ. ۋەھىپلىرىدا ھەجرا تەلە مېبوقتىكىن بىتاڭ ۋەھاتىن اومت اسلام انتارا مەهاجرين دان انصار ادالە ئېنىتىقىتىي كەجايانەن كەيىمچىن رسول الله صلی الله علیه وسلم. مالۇغۇ، قىد ھارى اين، جلس كلىيەتىن بىتاڭ مشارکت اسلام سماكىن بىرۋەچە، سکالىقۇن مريك مۇتاهوئى كەفتەتىغۇن ۋەھاتىن دان كەساتوان ئەمە. كەتىك كاڭسىن ساتو مالىسيا دىمىبۇت مىسرا اولىيە رعىت ۋەھاتىن دەنگىزلىكىن، ترداشت ۋەھىپلىرىدا اورغ-اورغ ملايىو بىرچاڭىن، سەدىغەن سەجارتىن مېبوقتىكىن، باڭاياما اومت اسلام دىرساتا تەقىت دان دىسبارغ زمان، لەنترن ۋەھىپلىرىدا، مريك كەھىلەن كەيىستىميوأن دان كۆسا كەيىمچىن، مرواه ترگادايى دان تەھىينا كەران نصىب بىراد دالم كەشكەن موسوه-موسوه اسلام. چاپىن اىغىن ملاھىرلىكىن راس كەچوأتىرۇن بەهاوا ۋەھاتىن دەكالۇن اومت اسلام اين اكىن دەكۈنەكىن اولىيە ۋېھق يع تىدق بىرتكۈغۈچۈواب اوئىتۇق ترۇس منابورلىكىن بىنە-بىنە كېنچىن دان ۋەھاتىن دەكەن فەيمىمچىن دان

رعیت سرتا رعیت سسام رعیت دنکارا این. کاداءن این سوده فستی
مبوك چلواڭ كىد موسوه-موسوه اسلام دان نكارا اونتوق منجاتوھكىن
سرتا معھنچوركىن قمباغۇن نكارا دان رعیت. سكيران اين ترجادي،
كىت رعیت دنکارا اين اكن مۇھادىقى زمان كىلاقىن سباڭايىمان يۇغ ۋەرنە
دعاىلى سبلوم اين چىخ زمان قمرىيەتىن كرجائىن ملايو ملاك أۋاپىلا
برلاكۇن ۋەرقچاھن ئانتارا أومت إسلام دان ۋەندۇدۇق ملاك عمومىن.

واھاي ساوداراکو اومت اسلام، مارىلە كىت بېكىت بىرساتو! كران ساتو
أمة يۇغ بىرۋادو اكن مېرىي كقواتن دالم مېبىتىق ئچوان ساتو مالىسيما، يۇغ
منجامىن كستابىلىن ئىكونومى دان ۋولىتىك سرتا مماچو كەدەن مۇھىزىن
سبواه نكارا تربىيەت دىماس ھادەن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَمَا كَانَ الْتَّائِشُ إِلَّا أَمَّةٌ وَاحِدَةٌ فَلَمَّا خَلَفُواٰ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ

لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۚ ۱۹

يۇغ بىرمقصود:

"(كتاھویله بھاوا) مائىسىي قىچىن مولان تىدق مملوک ملاعىنلىك ئاكام يۇغ
ساتو(أكام الله)، كمودىن(دۇغۇن سبب منوروت ھاوا نىقسۇ دان شىيطان)
مەرىك بىرسلىسىيەن. دان كالاۋ تىدقىلە كران تىلە تىرىدەھولو كلىيمە
كتتاشنىڭ(أونتوق منغۇھەن حكۆمن ھېيغىك ھارىي قيامة)، تىننۇلە تىلە
دۇغۇتۇسلىك حكۆمن دائىتارا مەرىك(دۇغۇن سكرا ددىنیا) مەناءىي اۋ يۇغ مەرىك
قىرسلىسىيەنلىك ايت." سورە يونس آیە: 19

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ أَقُولُ قَوْلِي
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ
وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ،
فِيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاهَةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ: أَلَّذِينَ آمَنُوا وَهَاجَرُوا وَجَهَدُوا فِي سَيِّلِ
اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ أَعَظُمُ دَرَجَةً عِنْدَ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْفَائِرُونَ . أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا
اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ . وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسِّلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَمَنْ تَبَعَهُمْ يَإِحْسَانٍ
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ .
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَأُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ
فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِخْرَانِيَ الْمُسْلِمِينَ حَفِظَكُمُ اللَّهُ،
ماريله کيت برتقوى کقد الله سبحانه وتعالى دغۇن منطاعىي سکالا ۋىرىنتەن
دان منىعىكلەن سکالا لارغۇنىش. ھاش دغۇن برتقوى سىساورۇغۇ ئىت دافت
مەلىھارا دىرىيەن درقىد ۋېرىپاتن لالاي دان سىيا-سىيا سرتا ملاھىرەن بودى
ۋىكىرىتى يېغ مولىيا. مودە-مودەن کيت سموا تۈركۈلۈغ دالم كالىغۇ ھەمبا-
ھەمبان يېغ طاعة ھېشك كائىخىر أو سىيا.

مسلمىن يېغ درحمىتى الله سکالىن،
ھجرە منونتوت کقد ۋەئوربانىن يېغ بىر دمىي ملقساناکن سکالا ۋىرىنتە الله
سبحانه وتعالى، كران معنى ھجرە ئىت سندىرىي اىالە سواتو ۋەئوربانىن
او نتوق مەباوا ۋەئوبەن. تىاد ۋەئوبەن كارە يېغ لېيە باعىق دان چىرلۇغ يېغ تىدق
مەرلۇكىن ۋەئوربانىن. ۋەئوبەن ادالە توننتون ھېيدۇف درقىد سىسواتو يېغ بوروق
کقد يېغ باعىق، دان درقىد يېغ باعىق كقد يېغ لېيە باعىق، درقىد صەقە-صەقە يېغ

ترچلا كقد صقـة-صقـة يع ترـقـوجـي. فـريـستـيوـا هـجـرـة رـسـول اللـه صـلـى اللـه عـلـيـه وـسـلم يـع دـسـمـبـوت سـابـن تـاهـون اـين، تـيـدق سـهـارـوـسـن تـرـهـنـتـي دـعـن سـلـسـاـيـش اوـقـاـچـارـاــ اوـقـاـچـارـاـ سـمـبـوـتـن رـسـميـ، تـتـاـقـيـ هـارـوـس دـحـيـاتـي دـان دـبـوـدـايـاـكـن سـمـاعـتـ قـرـجـواـغـنـ سـرـتـاـ نـيـلـاـيــ نـيـلـاـيـ يـع تـرـكـنـدوـغـ دـالـم فـريـستـيوـا تـرـسـبـوت دـالـم كـهـيـدـوـقـنـ كـيـتـ سـهـارـيـنـ، سـبـاـكـاـيـمانـ يـع دـسـارـنـكـنـ مـلـاـلوـءـي حـدـيـث جـوـنـجـوـغـنـ مـوـلـيـاـ رـسـوـل اللـه صـلـى اللـه عـلـيـه وـسـلمـ:

"الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ."

روـاهـ البـخارـيـ وـأـبـوـ ذـاؤـدـ وـالـتـسـاءـيـ

مـقصـودـنـ:

"سـأـورـغـ مـسـلـمـ اـيـالـه اوـرـغـ يـع مـپـلامـتـكـنـ سـاـوـدـارـاـ مـسـلـمـ يـع لـاعـينـ، درـقـدـ كـجـاهـتـنـ لـيـدـهـ دـانـ تـاـعـنـشـ. دـانـ سـأـورـغـ يـع بـرـهـجـرـةـ اـيـالـهـ، سـسـيـاـقـاـ يـع بـرـهـجـرـةـ درـقـدـ قـرـكـارـاـ يـع دـتـكـهـ اوـلـيـهـ اللـهـ".

سـيـدـغـ جـمـعـةـ يـع دـکـاسـیـهـيـ اللـهـ سـکـالـيـنـ،
قدـ هـارـيـ دـانـ سـاعـتـ يـع مـوـلـيـاـ سـأـوـمـقـامـاـ اـينـ، مـارـيـلـهـ سـامــ سـامــ كـيـتـ
قـرـبـاـپـقـكـنـ باـجـاءـنـ صـلـوـاتـ دـانـ سـلـامـ كـحـضـرـةـ جـوـنـجـوـغـنـ بـسـرـ نـبـيـ مـحـمـدـ
صـلـلـيـ اللـهـ عـلـيـهـ وـسـلـلـمـ سـسـوـايـ دـعـنـ فـرـيـتـهـ اللـهـ دـالـمـ القـرـءـانـ،
سـوـرـةـ الـأـحـزـابـ آـيـةـ 56ـ:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلِّوْنَ عَلَى النَّبِيِّ يَتَآمَّلُهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلَوَاتُهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا

تـسـلـیـمـاـ

يغ برمقصود:

"سسوغكوهن الله تعالى دان ۋارا ملائكتىن سنتىاس برصلوات كأتسى نبى (محمد)، واهاي اورع-اورع يغ برايمان! برصلواتله كامو كأتسى سرت اوچقىنله سلام سجهىترا دعن ۋەھىمتن كأتسى دعن سقنوھن."

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضِ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَالْتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ مَوْلَانَا سرِي فادوك باكىندا يغ دفتروان اکوغ الواثقُ بالله توانكو مېزان زىن العابدين ابن المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه وأنزل الرحمة عليه وعلى سري فادوك بكىندا راج فرماسوري اکوغ توانكو ئۇر زاهىرة. واحفظ أولاده وأهله وذويه وأقاربه.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَ الْعَهْدِ تشكو محمد إسماعيل ابن الواثق بالله سلطان مېزان زىن العابدين. واحفظ وزراءه وقضاته وعماله ورعاياه من المسلمين والمسلمات برحمة يا أرحم الرحمين.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالدِّينِ، وَدَمِرِ الْكُفَّارَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
وَأَعْدَّ آءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلَاخْوَانَنَا الَّذِينَ سَيَقُونَا بِالإِيمَانِ وَلَا
تَجْعَلْ فِي قُلُوبِنَا غِلَالاً لِلَّذِينَ آمَنُوا رَبَّنَا إِنَّكَ رَوْفٌ رَّحِيمٌ.
رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَا مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقَنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللَّهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَاحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادُ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرُكُمْ،
وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.